



Еженедельник новостей МДС IBC Weekly Newsletter

События за 10–14 июля 2017 г.

Events of July 10–14, 2017

11

июля

Бизнес-форум «Кыргызстан-США» прошел в Бишкеке

Члены МДС приняли участие в бизнес-форуме «Кыргызстан-США» с участием представителей крупных американских компаний, руководителя Аппарата Президента КР Сапара Исакова, Посла США в КР г-жи Шейлы Гуолтни, заместителя министра экономики КР Эльдара Абакирова и других представителей государственных органов, международных организаций и бизнес-сообщества. Форум организован Государственным агентством по продвижению инвестиций и экспорта при Министерстве экономики КР и Американско-кыргызским деловым советом совместно с Американской торговой палатой в КР (AmCham). Была представлена информация об условиях и возможностях сотрудничества с американскими компаниями, состоялись B2B встречи. Форум проходил в рамках визита торговой миссии крупных американских компаний с целью изучения торгово-экономических и инвестиционных возможностей Кыргызстана. На форуме Государственный комитет промышленности, энергетики и недропользования КР и американская корпорация General Electric подписали соглашение о взаимопонимании с целью сотрудничества по проектам, касающимся разработки эффективной, устойчивой и конкурентоспособной промышленной инфраструктуры Кыргызстана с использованием передовых технологий и решений GE. [Подробнее](#)

МДС ознакомился с результатами работы ФУГИ

Представители МДС и председатель Фонда по управлению государственным имуществом при Правительстве КР (ФУГИ) Болсунбек Казаков обсудили планы и результаты реализации государственной политики по управлению государственным имуществом в 2017 году. Благодаря оптимизации работы структур ФУГИ значительно перевыполнил плановые показатели за первое полугодие. МДС будет

July

11

Kyrgyzstan-US business forum held in Bishkek

IBC members took part in a Kyrgyzstan-US business forum with the participation of representatives of major American companies, Head of the Office of the President of the Kyrgyz Republic Sapar Isakov, US Ambassador to the Kyrgyz Republic Sheila Gwaltney, Deputy Economy Minister Eldar Abakirov and other government officials, as well as representatives of international organizations and the business community. The forum was organized by the State Investment and Export Promotion Agency under the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic and the US-Kyrgyz Business Council in conjunction with the American Chamber of Commerce in the Kyrgyz Republic (AmCham). At the forum, information was provided on the conditions and opportunities for cooperation with US companies, and B2B meetings held. The forum was held within the visit of the trade mission of big American companies to study the trade, economic and investment opportunities in Kyrgyzstan. At the forum, the State Committee for Industry, Energy and Subsoil Use of the Kyrgyz Republic and the American corporation General Electric signed an agreement of understanding to collaborate on projects related to the development of efficient, sustainable and competitive industrial infrastructure of the Kyrgyz Republic using GE advanced technologies and solutions.

[More](#)



IBC gets acquainted with the results of the State

продолжать активно содействовать фонду в обеспечении эффективности использования, управления и приватизации госимущества, в том числе в реализации 100% государственного пакета акций ЗАО «Альфа Телеком», аренды государственных зданий и помещений, а также других вопросов, касающихся государственного имущества.

Представители МДС и Минэкономики обсудили проблемы бизнеса в условиях ЕАЭС

Проблемы отечественного бизнеса в условиях Евразийского экономического союза рассмотрены в Министерстве экономики КР при участии МДС. Во встрече приняли участие представители Государственного агентства по продвижению инвестиций и экспорта, управления инвестиционной политики и управления налоговой политики министерства. Одной из главных проблем бизнеса остается низкая конкурентоспособность производимых товаров, отметили участники встречи. Эффективное использование таможенно-тарифного регулирования позволит снизить себестоимость конечного продукта, но для этого необходимы усилия не только государства, но и участников внешнеэкономической деятельности. Решено консолидировать усилия госструктур и бизнеса, направленные на обеспечение конкурентоспособности отечественных товаров внутри страны и на рынках ЕАЭС.

12 июля МДС и Госстрой обсуждают проект Градостроительного кодекса КР

Актуальные вопросы строительной отрасли представители МДС рассмотрели 12 июля с заместителем директора Государственного агентства архитектуры, строительства и ЖКХ при Правительстве КР Алмазбеком Абдыкаровым. В настоящее время идет работа над проектом Градостроительного кодекса Кыргызской Республики, который призван разрешить основные проблемы строительной отрасли и придать импульс осуществлению эффективных реформ в градостроительстве. Документ разработан и в ближайшее время будет вынесен на общественное обсуждение. Необходимо обеспечить масштабные и эффективные общественные обсуждения документа с привлечением экспертов и представителей строительных компаний, отметили участники встречи. В итоге должен получиться сбалансированный документ, который удовлетворял бы потребностям как государства, так и бизнеса. Участники встречи отметили необходимость классификации проблем строительных компаний по каждому объекту строительства, что усилит качественный подход в разрешении проблем как отдельно взятой компании, так и всей строительной отрасли. По результатам встречи решено, что комитет МДС по строительству организует работу в этом направлении.

[Подробнее](#)

Property Management Fund

IBC representatives and Chairman of the State Property Management Fund under the Government of the Kyrgyz Republic (SPMF) Bolsunbek Kazakov discussed plans and results of implementing the state policy for the management and privatization of state property in 2017. Thanks to optimization of its work, the SPMF has significantly exceeded the planned figures for the first half of the year. IBC will continue to actively assist the SPMF in ensuring the efficient use, management and privatization of state property, including the sale of the 100% state stake in Alfa Telecom CJSC, the lease of public buildings and premises, and other issues related to state property.

Representatives of IBC and Economy Ministry discuss problems of business within the EEU

Problems of domestic business in the conditions of the Eurasian Economic Union were discussed at the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic with the IBC participation. Representatives of the State Investment and Export Promotion Agency, Investment Policy Department and Tax Policy Department of the Ministry took part in the meeting. The participants stressed the low competitiveness of the goods produced in the country as one of the main problems of the Kyrgyz business. The effective use of customs tariff regulation could allow reducing the prime cost of the final product, but this requires the efforts of both, the State and the participants in foreign economic activity. It was decided to consolidate the efforts of state structures and businesses aimed at improving measures to ensure the competitiveness of domestic goods within the country and in the EEU markets.

13 июля

МПФ предлагает провести исследование политики в горнодобывающем секторе КР

Исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков встретился с заместителем директора Межправительственного форума по добыче полезных ископаемых, минералам, металлам и устойчивому развитию (МПФ) Мэтью Блиссом. Кыргызстан является членом МПФ, созданного по итогам Всемирного саммита по устойчивому развитию, проведенного в 2002 году в Йоханнесбурге (Южная Африка). Целями МПФ являются увеличение вклада горного сектора в устойчивое развитие и сокращение бедности. В Кыргызстане МПФ предлагает провести оценку рамочной политики в горнодобывающем секторе, и по результатам исследования провести тренинги по наращиванию потенциала Государственного комитета промышленности, энергетики и недропользования Кыргызской Республики.

July 12

IBC and Gosstroy to discuss the Urban Development Code

IBC representatives and Deputy Director of the State Agency for Architecture, Construction and Housing under the Government of the Kyrgyz Republic (Gosstroy) Almazbek Abdykarov considered actual issues of the construction industry in Kyrgyzstan. Gosstroy is currently drafting the Urban Development Code of the Kyrgyz Republic, aimed to solve the main problems of the construction industry and give impetus to the implementation of effective reforms in urban development. The document will soon be submitted for public discussion. It is necessary to ensure large-scale and effective public discussions of the document involving experts and representatives of construction companies, the meeting participants said. As a result, a balanced document should be drafted that would satisfy the needs of both the State and business. The participants stressed the need to classify the problems of construction companies for each construction site, which will strengthen the qualitative approach in resolving the problems of individual companies and the entire construction industry. The meeting decided that the IBC Construction Committee should enhance activity in this area.

[More](#)

July 13

IGF suggests conducting a policy study in the mining sector of the Kyrgyz Republic

IBC Executive Director Askar Sydykov met with Matthew Bliss, Deputy Director of Programs of the Intergovernmental Forum on Mining, Minerals, Metals and Sustainable Development (IGF). Kyrgyzstan is a member of the IGF established following the World Summit on Sustainable Development held in 2002 in Johannesburg (South Africa). The IGF aims to increase the contribution of the mining sector to sustainable development and poverty reduction. In Kyrgyzstan, the IGF suggested to carry out a Mining Policy Framework Assessment and on the results of the study, to conduct capacity building trainings for the State Committee for Industry, Energy and Subsoil Use of the Kyrgyz Republic.

Новости членов МДС

ФУГИ назвал лучших руководителей госкомпаний Кыргызстана

Общественный совет при Фонде по управлению государственным имуществом при Правительстве Кыргызской Республики (ФУГИ) назвал лучших и худших руководителей компаний с госдолей за 2016 год. Рейтинг составлялся по таким категориям, как рентабельность компаний, активов, повышение

News from IBC members

News from IBC members

The State Property Management Fund announces the best SOE heads
The Public Council of the State Property Management Fund under the Government of the Kyrgyz Republic (SPMF) has announced the best and worst managers of state-owned enterprises for 2016. The rating took into account such categories as profitability of companies, assets, and increase

рентабельности и вывод убыточных компаний в прибыль. Состоялась церемония награждения. В тройку лучших руководителей по показателям рентабельности активов компании за 2016 год вошли председатель правления ОАО "Международный аэропорт "Манас" Эмиль Чукуев, генеральный директор ЗАО "Альфа Телеком" Азат Базаркулов и председатель правления ОАО "Национальный энергохолдинг" Айбек Калиев.

[Подробнее](#)

of profitability. The ceremony of awarding took place last week. Chairman of the Manas International Airport OJSC Emil Chukuev, General Director of Alfa Telecom CJSC (TM MegaCom) Azat Bazarkulov, and Board Chairman of the National Energy Holding Aibek Kaliev were among the top three executives in terms of profitability of the company's assets for 2016.

[More](#)

Правовой обзор МДС

Внесены изменения в Налоговый кодекс
Президент Кыргызской Республики Алмазбек Атамбаев 3 июля подписал Закон Кыргызской Республики «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики (в Кодекс КР об административной ответственности, Налоговый кодекс КР)». Закон принят Жогорку Кенешем КР 31 мая 2017 года. В Налоговый кодекс вносится поправка, согласно которой органы налоговой службы осуществляют рейдовый налоговый контроль соблюдения требования налогового законодательства КР по обозначению товаров, подлежащих маркировке, марками акцизного сбора и соответствующими знаками (метками), и их подлинность. Закон вступает в силу по истечении 30 дней со дня официального опубликования.

Правительство утвердило Программу развития интеллектуальной собственности на 2017-2021 годы
В целях создания условий для функционирования рынка интеллектуальной собственности Правительство КР утвердило Государственную программу развития интеллектуальной собственности в Кыргызской Республике на 2017-2021 годы. Соответствующее постановление 6 июля 2017 года подписал премьер-министр С.Ш.Жээнбеков. Министерством, административным ведомствам, государственным учреждениям и организациям, органам местного самоуправления, ответственным за реализацию Государственной программы, поручено обеспечить ее исполнение.

[Подробнее](#)

IBC law review

Tax Code of the Kyrgyz Republic amended
On July 3, President of the Kyrgyz Republic Almazbek Atambayev signed the Law of the Kyrgyz Republic "On Amendments to Some Legislative Acts of the Kyrgyz Republic (to the Code of the Kyrgyz Republic on Administrative Responsibility and Tax Code of the Kyrgyz Republic)." The Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic approved the law on May 31, 2017. The amendment to Tax Code provides that the tax authorities shall conduct raid tax control of compliance with the requirements of the Kyrgyz tax legislation for the designation of goods subject to marking, excise duty stamps and relevant signs (marks), and their authenticity. The law will come into force 30 days after its official publication.

Government approves the State Intellectual Property Development Program for 2017-2021

To create conditions for the functioning of the intellectual property market, the Government of the Kyrgyz Republic has approved the State Intellectual Property Development Program in the Kyrgyz Republic for 2017-2021. Prime Minister Sooronbai Jeenbekov signed the relevant resolution on July 6, 2017. Ministries, administrative departments, state institutions and organizations, and local self-government bodies responsible for the implementation of the State Program, have been instructed to ensure the Program's implementation.

[More](#)

Объявления

Вниманию членов комитета МДС по минеральным ресурсам
19 июля в 14:00 состоится рабочее совещание в Совете по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР с участием МДС,

Announcements

To the attention of the IBC Mineral Resources Committee members

On July 19 at 14:00, the Business Development and Investment Council under the Government of the Kyrgyz Republic will hold a meeting with the

Министерства экономики и ГКПЭН. Будет обсуждаться вопрос создания межведомственной комиссии по оптимизации системы налогообложения недропользователей.

День Германии пройдет на ЭКСПО-2017 в Астане

В связи с проведением Дня Германии на ЭКСПО в Астане Посольство Германии в Бишкеке приглашает вас принять участие в 12 конференциях Форума “Энергия будущего”, организованных немецкими учреждениями и открытых для широкой публики. Конференция FEF с участием международных экспертов со всего мира завершится подписанием Манифеста ценностей и принципов Форума “Энергия будущего” ЭКСПО-2017. Конференции FEF бесплатные и открыты для общественности, но требуется предварительная регистрация. Чтобы зарегистрироваться, посетите: <https://futureenergyforum.org>. Брошюра о конференции прилагается. [Брошюра](#)

Освоение льготного кредита Республики Польша

В целях предоставления государственной поддержки предпринимателям Кыргызской Республики и внедрения современных польских технологий в сельскохозяйственном секторе Министерства экономики Кыргызской Республики и Республики Польша, а также Министерство финансов КР планируют освоение льготного кредита Республики Польша. Выдача льготного кредита предполагается со сроком возврата 12 лет под 4% годовых, залоговое обеспечение не менее 150% от суммы выдаваемого кредита. Для успешного освоения кредита необходимо предварительно изучить потребности предпринимателей в приобретении оборудования в лизинг от польских производителей. В этой связи просим Вас предоставить информацию о намерении приобрести оборудование за счет польского кредита. По всем вопросам обращайтесь в Государственное агентство по продвижению инвестиций и экспорта: тел.: 623853, 623842, эл. адрес: uran_chekirbaev@mail.ru; meerim.ruslan@gmail.com

Международный форум «Антиконтрафакт» состоится в Бишкеке

14-16 сентября в Бишкеке пройдет V Международный форум «Антиконтрафакт» в рамках председательства Кыргызской Республики в органах Евразийского экономического союза. Участники форума обсудят пути совершенствования государственной политики в сфере развития цивилизованного рынка товаров и услуг, систему мер противодействия производству и распространению контрафактной и фальсифицированной продукции и ряд других вопросов. Программа форума включает конференцию, пленарные заседания и выставку, на которой будут представлены образцы контрафактной и лицензионной продукции.

participation of IBC, Economy Ministry of and State Committee for Industry, Energy and Subsoil Use. The meeting participants will discuss creation of an interdepartmental commission to optimize the subsoil users' taxation.

Germany Day to be held at EXPO-2017 in Astana

In connection with the Germany Day at the EXPO-2017 in Astana, German Embassy Bishkek invites you to attend the 12 Future Energy Forum Conferences organized by German institutions and open to the public at large. The FEF conferences featuring international speakers from all over the world that will culminate in the Astana EXPO-2017 Future Energy Forum Manifesto of Values and Principles. The FEF conferences are free and open to the public. However, advance registration is required. To register, please visit: <https://futureenergyforum.org>. Feel free to share this information about the FEF with possible parties of interest. A conference brochure attached. [Brochure](#).

Concessional loan from the Republic of Poland

To provide state support to entrepreneurs of the Kyrgyz Republic and introduce modern Polish technologies in the agricultural sector, the Ministry of Economy and the Ministry of Finance of the Kyrgyz Republic and the Ministry of Economy of the Republic of Poland are planning to develop a concessional loan from the Republic of Poland. The soft loans are expected for a 12-year return period at 4% per annum, with collateral at least 150% of the loan amount. For successful loan development, it is necessary to study the needs of entrepreneurs in leasing equipment from Polish manufacturers. In this regard, we ask you to provide information on the intention to purchase equipment at the expense of the Polish loan. For more information, please contact the State Investment and Export Promotion Agency by tel.: 623853, 623842, e-mail: uran_chekirbaev@mail.ru; meerim.ruslan@gmail.com

International Anti-Counterfeiting Forum to be held in Bishkek

On September 14-16, the fifth International Forum "Anti-Counterfeit" will be held in Bishkek within the framework of the chairmanship of the Kyrgyz Republic in the bodies of the Eurasian Economic Union. The forum participants will discuss ways to improve the state policy in the development of a civilized market for goods and services, a system of measures to counteract the production and distribution of counterfeit and falsified products, and other issues. The forum's program includes a conference, plenary sessions and an exhibition at which samples of counterfeit and licensed products will be presented. The forum is organized by the Government of the Kyrgyz Republic, the Eurasian Economic Commission, International Anti-Counterfeit Association and the Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation. [More](#)

Организаторами форума являются правительство КР, Евразийская экономическая комиссия, Международная ассоциация «Антиконтрафакт» и Министерство промышленности и торговли Российской Федерации.

[Подробнее](#)

2017
АНТИ
КОНТРАФАКТ

Неделя турецкого кино пройдет в Бишкеке

21-25 июля в Бишкеке пройдет Неделя турецкого кино, сообщает пресс-служба дипломатического представительства КР в Турции. Планируется показ турецких фильмов, а также участие звезд турецкого кинематографа в ходе гала-открытия. Проведение культурно-гуманитарных мероприятий между двумя странами является дополнительным шагом по укреплению дружественных кыргызско-турецких отношений. Показ фильмов состоится в кинотеатре «Октябрь». Вход свободный.

Turkish Cinema Week to be held in Bishkek

On July 21-25, Bishkek will host a Turkish Cinema Week, the press service of the Kyrgyz diplomatic representation in Turkey reports. At the event, Turkish films will be demonstrated, and Turkish cinema stars will participate in the grand opening. Conducting cultural and humanitarian activities between the two countries is an additional step towards strengthening friendly Kyrgyz-Turkish relations. The films will be shown in the Octyabr cinema. Admission is free.

События на 17 – 21 июля

18 июля представители МДС посетят прием, организованный Представителем ЮНИСЕФ в Кыргызской Республике Юкие Мокуо в связи с визитом в Кыргызскую Республику Регионального директора ЮНИСЕФ по Европе и Центральной Азии Афшан Хан.

20 июля состоится заседание правления МДС.

Events for July 17 – 21

On July 18, the Representative of the UNICEF in the Kyrgyz Republic Ms. Yukie Mokie will hold a reception on the occasion of the visit of Ms. Afshan Khan, UNICEF Regional Director for Europe and Central Asia to the Kyrgyz Republic.

On July 20, IBC Board meeting will be held.

Если Вы хотите включить Ваших коллег в наши рассылки, пожалуйста сообщите нам их электронные адреса. Наши предыдущие выпуски Еженедельника новостей доступны по [ссылке](#).

Please let us know if you would like to include your colleagues' e-mails into our mailing list. Our previous Weekly News issues are available [here](#).